



CONSILIUL PENTRU PREVENIREA ȘI ELIMINAREA DISCRIMINĂRII ȘI ASIGURAREA EGALITĂȚII

СОВЕТ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ И ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ И ОБЕСПЕЧЕНИЮ РАВЕНСТВА
COUNCIL ON THE PREVENTION AND ELIMINATION OF DISCRIMINATION AND ENSURING EQUALITY

Adresa: Republica Moldova, Chișinău, MD-2004
bd. Ștefan cel Mare și Sfânt nr.180, bir.405
tel.: +373 (0) 22 21-28-07

Адрес: Республика Молдова, Кишинёв, MD-2004
бул. Штефан чел Маре, 180, каб. 405
тел.: +373 (0) 22 21-28-07

DECIZIE din 15 octombrie 2018 cauza nr. 81/18

Membrii Consiliului participanți la ședința de deliberare:

Ian FELDMAN – președinte
Svetlana DOLTU – membră
Victorina LUCA – membră
Evghenii Alexandrovici GOLOȘCEAPOV - membru

au examinat, în ședință publică, susținerile scrise și verbale ale
petiționarului: XXXXXX

reclamatului: Serviciul de eliberare a actelor de identitate XXXXX și Agenția Servicii
Publice și

au deliberat, în ședință închisă, cu privire la următoarele.

I. Obiectul plângerii

Discriminare în acces la serviciile oferite de instituția publică manifestată prin neacomodarea rezonabilă a convingerilor.

II. Admisibilitatea obiectului plângerii

Plângerea corespunde cerințelor art. 13 din Legea cu privire la asigurarea egalității nr. 121 din 25.05.2012 și nu ridică excepțiile de inadmisibilitate prevăzute de pct. 42 din Legea din cu privire la activitatea Consiliului pentru prevenirea și eliminarea discriminării și asigurarea egalității nr.298 din 21.12.2012.

III. Susținerile părților

Alegațiile petiționarului

3.1 Petiționarul declară că în luna noiembrie xxxx s-a adresat Serviciului eliberare a actelor de identitate XXXXX pentru eliberarea buletinului de identitate. Petiționarului notează că a prezentat toate actele necesare și 2 fotografii. Petiționarul declară că Serviciului de eliberare a actelor de identitate XXXXX a refuzat să-i primească fotografiile. Petiționarul notează că s-a adresat Agenției Serviciilor Publice mun. Chișinău pentru soluționarea acestui caz. Prin scrisoarea din xx.xx.xxxxx Agenția a indicat că Serviciului de eliberare a actelor de identitate XXXX a acționat în conformitate cu prevederile legale. Petiționarul menționează că potrivit convingerilor lui acesta nu poate accepta să fie fotografiat în incinta și de către personalul Serviciului eliberare a actelor de identitate XXXX și de aceea solicită ca să fie acceptată fotografia prezentată de dânsul pentru a fi scanată.

Susținerile reclamatului

3.2 Reclamatul susține că la data de xx.xx.xxxx petiționarul s-a adresat la Agenția Servicii Publice, Serviciul de eliberare a actelor de identitate XXXX, solicitând eliberarea buletinului de identitate. Reclamatul menționează că petiționarul a fost informat că pentru perfectarea buletinului de identitate urmează a fi supus procedurii de fotografiere, petiționarul refuzând categoric să accepte să fie fotografiat pe motiv că nu este de acord să fie supus iradierii (razelor Renghen). Agenția notează că acțiunile angajatului Serviciului eliberare a actelor de identitate XXXX au fost în strictă conformitate cu Regulamentul privind eliberarea actelor de identitate și evidența locuitorilor Republicii Moldova aprobat prin Hotărârea Guvernului R.M. nr.125 din 18.02.2013.

IV. Dreptul național și internațional relevant

- 4.1 **Constituția Republicii Moldova la art. 16 alin. (2)** prevede că toți cetățenii Republicii Moldova sunt egali în fața legii și a autorităților publice, fără deosebire de rasă, naționalitate, origine etnică, limbă, religie, sex, opinie, apartenență politică, avere sau de origine socială; **art. 36 alin. (1)** dreptul la ocrotirea sănătății este garantat; **alin. (2)** minimul asigurării medicale oferit de stat este gratuit; **alin. (3)** structura sistemului național de ocrotire a sănătății și mijloacele de protecție a sănătății fizice și mentale a persoanei se stabilesc potrivit legii organice.
- 4.2 **Legea cu privire la asigurarea egalității nr.121 din 25.05.2012 la art.1 alin.(1)** stabilește scopul prezentei legi este prevenirea și combaterea discriminării, precum și asigurarea egalității tuturor persoanelor aflate pe teritoriul Republicii Moldova în sferile politică, economică, socială, culturală și alte sfere ale vieții, fără deosebire de rasă, culoare, naționalitate, origine etnică, limbă, religie sau convingeri, sex, vârstă, dizabilitate, opinie, apartenență politică sau orice alt criteriu similar; **art.2** oferă definiția discriminării ca fiind orice deosebire, excludere, restricție ori preferință în drepturi și libertăți a persoanei sau a unui grup de persoane, precum și susținerea comportamentului discriminatoriu bazat pe criteriile reale, stipulate de prezenta lege sau pe criterii presupuse; **art.3** stabilește că subiecți în domeniul discriminării sunt persoanele fizice și juridice din domeniul public și privat; **art.8 lit. h)** alte servicii și bunuri disponibile publicului.
- 4.3 **Regulamentul privind eliberarea actelor de identitate și evidența locuitorilor Republicii Moldova aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.125 din 18.02.2013 la pct.26 subpunct.7** la eliberarea buletinului de identitate solicitantul prezintă următoarele depunerea cererii pentru documente, după caz: 2 fotografii 10x15cm și 2 fotografii 3x4cm color, mat, pe fond alb; **pct.28** Persoanele care renunță la numărul de identificare de stat și la evidența automatizată în Registrul de stat al populației sunt exonerate de procedura de fotografiere în cazul în care prezintă 2 fotografii color 3x4 cm și care corespund cerințelor tehnice stabilite de IS „CRIS „Registru” prin reglementările interne.
- 4.4 **Pactului Internațional cu privire la Drepturi Civile și Politice la art.18 alin.(1)** prevede că oricine are dreptul la libertatea de conștiință, gândire și religie. Acest drept include libertatea de a-și manifesta credința sau convingerile individual sau în comun cu alții, în mod public sau în privat prin rugăciuni, asistare la servicii religioase, practici și învățături.
- 4.5 **Convenția pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale la art.9 alin.(1)** stipulează că orice persoană are dreptul la libertate de gândire, de conștiință și de religie; acest drept include libertatea de a-și schimba religia sau convingerile, precum și libertatea de a-și manifesta religia sau convingerea în mod individual sau colectiv, în public sau în particular, prin cult, învățământ, practici și îndeplinirea ritualurilor; **alin.(2)** prevede că libertatea de a-și manifesta religia sau

convingerile nu poate face obiectul altor restrângeri decât cele prevăzute de lege care, într-o societate democratică, constituie măsuri necesare pentru siguranța publică, protecția ordinii, a sănătății, a moralei publice, a drepturilor și a libertăților altora; **la art.14** prevede că exercitarea drepturilor și libertăților recunoscute de prezenta convenție trebuie să fie asigurată fără nici o deosebire bazată, în special, pe sex, rasă, culoare, limbă, religie, opinii politice sau orice alte opinii, origine națională și socială, apartenență la o minoritate națională, avere, naștere sau orice altă situație.

V. În concluzie, Consiliul reține următoarele

- 5.1 Din materialele dosarului, Consiliul stabilește că urmează să se pronunțe asupra existenței faptei de discriminare pe criteriu de convingeri în acces la serviciile oferite de către Agenția Servicii Publice.
- 5.2 Consiliul reamintește că atât legislația națională (art.15 alin.(1) și art.19 din Legea nr. 121 cu privire la asigurarea egalității), cât și practica Curții Europene a Drepturilor Omului (printre multe altele, a se vedea cauza *D.H. și alții v. Republica Cehă* par. 82-84, par.177, cauza *Chassagnou și alții v. Franța* par.91-92, *Timishev v. Rusia* par.57) prevede o regulă specială referitor la sarcina probei în litigiile privind discriminarea, și anume: sarcina probei trece la reclamant atunci când petiționarul prezintă dovezi din care se poate prezuma că a existat un tratament discriminatoriu. Reieșind din alegațiile expuse, Consiliul instituie prezumția discriminării sub forma de refuz în acomodarea rezonabilă a prestării unui serviciu potrivit convingerilor petiționarului.
- 5.3 Consiliul a reținut că petiționarul se autodetermină ca o persoană disidentă (persoană cu opinii diferite față de colectivitatea din care face parte) și potrivit convingerilor lui, dânsul nu acceptă să fie fotografiat în incinta și de către personalul Serviciului eliberare a actelor de identitate XXXX, solicitând, ca în acest caz particular, instituția să-i accepte fotografia prezentată de către acesta pentru scanare și perfectare a actului de identitate.
- 5.4 Consiliul notează că în conformitate cu convingerile petiționarului, acceptarea fotografiilor spre scanare, reprezintă acea adaptare necesară (acomodare rezonabilă) pentru a-și putea perfectă actul de identitate în condiții de egalitate cu ceilalți. Consiliul, analizând dacă adaptarea solicitată de către petiționar impune o sarcină disproporționată sau nejustificată reclamantului, a reținut că în unele cazuri scanarea fotografiei pentru eliberarea buletinului de identitate se acceptă (pct.28 din Regulamentul privind eliberarea actelor de identitate și evidența locuitorilor Republicii Moldova aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.125 din 18.02.2013). Astfel, Consiliul ajunge la concluzia că adaptarea solicitată nu impune o sarcină disproporționată și nejustificată.
- 5.5 Consiliul subliniază că convingerile nu se referă doar la credința persoanei, ci și alte păreri, opinii care sunt deosebite de ale majorității sau ale unui grup din care face parte, iar art.1 alin.(1) din Legea cu privire la asigurarea egalității stabilește că nici o persoană nu poate fi subminată în exercitarea drepturilor din considerente neîntemeiate, precum convingerile sale.
- 5.6 Consiliul subliniază că pentru ca petiționarul să-și poată perfectă buletinul de identitate fără să fie subminat în exercitarea acestui drept din cauza convingerilor sale, Serviciul eliberare a actelor de identitate XXXX trebuie să accepte spre scanare fotografiile prezentate de petiționar. Consiliul subliniază că stabilirea unor cerințe clare pentru fotografiile prezentate, precum ca acestea să fie recent făcute, dimensiunile, fonul, etc., ar constitui solicitări justificate.

Astfel, conducându-se de prevederile art.1, 2, 3, 8 lit. a) și art.15 alin.(4) din Legea cu privire la asigurarea egalității nr.121 din 25.05.2012, coroborat cu pct.61 al Legii cu privire la

activitatea Consiliului pentru prevenirea și eliminarea discriminării și asigurarea egalității nr.298 din 21.12.2012,

CONSILIUL DECIDE

1. Faptele constatate reprezintă discriminare pe criteriu de convingeri în acces la serviciile oferite de către Instituția Publică „Agenția Servicii Publice”.
2. Serviciul de eliberare a actelor de identitate XXXX va întreprinde măsuri de acomodare rezonabilă în conformitate cu cele explicate în prezenta decizie și va elibera buletin de identitate petiționarului.
3. Agenția Servicii Publice va disemina prezenta decizie către toate oficiile de eliberare a actelor de identitate pentru a preveni faptele similare pe viitor.
4. Decizia se remite Guvernului Republicii Moldova în vederea modificării Regulamentului privind eliberarea actelor de identitate și evidența locuitorilor Republicii Moldova aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 125 din 18.02.2013, prin includerea prevederilor care ar permite exonerarea de la procedura de fotografiere a persoanelor în baza propriilor convingeri.
5. Decizia se comunică părților și va fi făcută publică pe adresa www.egalitate.md.
6. Decizia este cu drept de atac în instanța de contencios administrativ, conform prevederilor pct. 65 din Legea cu privire la activitatea Consiliului pentru prevenirea și eliminarea discriminării și asigurarea egalității nr.298 din 21.12.2012 și Legii contenciosului administrativ nr.793 din 10.02.2000.

Membrii Consiliului care au votat decizia:

Ian FELDMAN – președinte

Svetlana DOLTU – membră

Victorina LUCA – membră

Evghenii Alexandrovici GOLOȘCEAPOV - membru